

560895-2026 - Iomaíocht

An Chróit – Business services: law, marketing, consulting, recruitment, printing and security – Osmiújlavanne i provedba međunarodne medijske kampanje u Hrvatskoj, Španjolskoj i Portugalu - projekt CERV-2022-DAPHNE-101096462-bE-SAFE

OJ S 155/2026 13/08/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras - Fógra maidir le hathrú Seirbhísí

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: PRAVOBRANITELJICA ZA RAVNOPRAVNOST SPOLOVA

R-phost: ravnopravnost@prs.hr

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Comhlacht dlí phoiblí

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Seirbhísí poiblí ginearálta

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Osmiújlavanne i provedba međunarodne medijske kampanje u Hrvatskoj, Španjolskoj i Portugalu - projekt CERV-2022-DAPHNE-101096462-bE-SAFE

Cur síos: Predmet nabave je osmiújlavanne i provedba međunarodne medijske kampanje u Hrvatskoj, Španjolskoj i Portugalu, a što uključuje: a) izradu kreativnih rješenja u obliku edukativnih/promotivnih video materijala za sve 3 zemlje te izradu tiskanog informativnog materijala za sve 3 zemlje, b) zakup medijskog prostora za emitiranje video materijala u sve 3 zemlje, c) objavu video materijala na društvenim mrežama za sve 3 zemlje, sve sukladno Prilogu I. Opis predmeta nabave, prijedlogu ugovora te troškovniku, koji su sastavni dio ove Dokumentacije o nabavi.

Aitheantóir an nós imeachta: 40a10a61-b468-4893-8294-f9ae533e1938

Aitheantóir inmheánach: PRS-JN-2-2026

An cineál nós imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

Príomhghnéithe an nós imeachta: Otvoreni postupak

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 79000000 Business services: law, marketing, consulting, recruitment, printing and security

2.1.2. An áit feidhmíochta

Foroinn tíre (NUTS): Grad Zagreb (HR050)

Tír: An Chróit

Eolas breise: Mjesto izvršenja ugovora (pružanja usluga) su Hrvatska, Španjolska i Portugal, sve sukladno Prilogu I. ove Dokumentacije o nabavi (Opis predmeta nabave).

2.1.3. Luach

Luach measta gan CBL a áireamh: 150 000,00 EUR

2.1.4. Eolas ginearálta

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Doiciméad Soláthair, Fógra

Rannpháirtíocht in eagraíocht choiriúil: Sudjelovanje u zločinačkoj organizaciji

Éilliú: Korupcija

Calaois: Prijevara

Cionta sceimhlitheoireachta nó cionta a bhaineann le gníomhaíochtaí sceimhlitheoireachta:

Kaznena djela terorizma ili kaznena djela povezana s terorističkim aktivnostima

Sciúradh airgid nó maoiniú na sceimhlitheoireachta: Pranje novca ili financiranje terorizma

Fostú páistí agus cineálacha eile gáinneála ar dhaoine: Rad djece i drugi oblici trgovanja ljudima

Foras eisiaimh náisiúnta amháin: Neisplata plaće

Sárú oibleagáidí arna socrú faoi fhorais eisiaimh náisiúnta amháin: Sudjelovanje u zabranjenom sporazumu u smislu propisa o zaštiti tržišnog natjecanja

Sárú oibleagáide a bhaineann le cánacha a íoc: Plaćanje poreza

Sárú oibleagáide a bhaineann le ranníocaíochtaí slándála sóisialta a íoc: Plaćanje obveza za mirovinsko i zdravstveno osiguranje

Féimheacht: Stečaj

Dócmhainneacht: Nesolventnost

Sócmhainní atá á riaradh ag leachtaitheoir: Imovinom subjekta upravlja stečajni upravitelj

Socrú le creidiúnaithe: Nagodba s vjerovnicima

Cuirtear ar fionraí gníomhaíochtaí gnó: Suspendirane poslovne aktivnosti

Cás cosúil le féimheacht faoin dlí náisiúnta: Situacije istovrsne stečaju prema nacionalnim zakonima

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0000

Teideal: Osmiújlavanje i provedba međunarodne medijske kampanje u Hrvatskoj, Španjolskoj i Portugalu - projekt CERV-2022-DAPHNE-101096462-bE-SAFE

Cur síos: Predmet nabave je osmiújlavanje i provedba međunarodne medijske kampanje u Hrvatskoj, Španjolskoj i Portugalu, a što uključuje: a) izradu kreativnih rješenja u obliku edukativnih/promotivnih video materijala za sve 3 zemlje te izradu tiskanog informativnog materijala za sve 3 zemlje, b) zakup medijskog prostora za emitiranje video materijala u sve 3 zemlje, c) objavu video materijala na društvenim mrežama za sve 3 zemlje, sve sukladno Prilogu I. Opis predmeta nabave, prijedlogu ugovora te troškovniku, koji su sastavni dio ove Dokumentacije o nabavi.

Aitheantóir inmheánach: PRS-JN-2-2026

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 79000000 Business services: law, marketing, consulting, recruitment, printing and security

5.1.2. An áit feidhmíochta

Foroinn tíre (NUTS): Grad Zagreb (HR050)

Tír: An Chróit

Eolas breise: Mjesto izvršenja ugovora (pružanja usluga) su Hrvatska, Španjolska i Portugal, sve sukladno Prilogu I. ove Dokumentacije o nabavi (Opis predmeta nabave).

5.1.3. Fad measta

Dáta tosaithe: 15/09/2026

Fad ama: 5 Míonna

5.1.4. Athnuachan

Athnuachaintí uasta: 0

5.1.5. Luach

Luach measta gan CBL a áireamh: 150 000,00 EUR

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ceanglas tairisceana

Tionscadal soláthair a mhaoinítear go hiomlán nó i bpáirt le cistí an Aontais

Faisnéis faoi Chistí an Aontais Eorpaigh:

Clár um chistí an Aontais: An Clár um Shaoránaigh, Comhionannas, Cearta agus Luachanna (2021/2027)

Aitheantóir chistí an Aontais: CERV-2022-DAPHNE-101096462-bE-SAFE

Tuilleadh sonraí faoi chistí an Aontais: Projekt je naziva „Podizanje svijesti o rodno uvjetovanom kibernetičkom nasilju nad djevojkama i ženama te stvaranje sigurnijeg online okruženja (CERV-2022-DAPHNE-101096462-bE-SAFE)“ koji se sufinancira sredstvima iz EU fondova. Projekt je financiran u okviru programa CERV (Građani, jednakost, prava i vrijednosti) Europske komisije u projektnom području DAPHNE (borba protiv svih oblika nasilja). Službeni jezik bE-SAFE projekta je engleski jezik.

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): tá

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Comhlíonadh na gcuaspóirí sóisialta

Cur síos: Aspekti se odnose na: Tehničke specifikacije, Posebni uvjeti za izvršenje ugovora, Kriterij za odabir ponude

An cuspóir sóisialta atá á chur chun cinn: Comhionannas inscne

5.1.8. Critéir inrochtaineachta

Níl critéir inrochtaineachta do dhaoine faoi mhíchumas ar áireamh ar na cúiseanna seo a leanas

Réasúnú: Predmet nabave je Osmišljavanje i provedba međunarodne medijske kampanje u Hrvatskoj, Španjolskoj i Portugalu. Ciljne skupine kampanje su: • Primarna: mladi u dvije skupine (maloljetnici/ce i mlađi punoljetnici/ce; mladi u dvadesetima) • Sekundarna: Roditelji djece osnovnoškolske i srednjoškolske dobi; djelatnici/ce u obrazovanju. • Tercijarna: Opća javnost i donositelji/ce odluka.

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra, Doiciméad Soláthair

Critéar: Clárú i gclár trádála

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

Critéar: Tagairtí ar sheirbhísí sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

Critéar: Cáilíochtaí oideachasúla agus gairmiúla ábhartha
Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Praghas

Ainm: Cijena ponude

Cur síos: Cijena ponude

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (pointí, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 75

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Ainm: Specifícho stručno iskustvo stručnjaka, (SI)

Cur síos: Boduje se specifično stručno iskustvo Stručnjaka 1 i Stručnjaka 2. Specifično stručno iskustvo stručnjaka predstavlja: • broj izvršenih projekata na kojima je Stručnjak 1 sudjelovao u funkciji voditelja projekta i/ili voditelja kampanje, • broj izvršenih projekata na kojima je Stručnjak 2 sudjelovao u funkciji stručnjaka za kreativna rješenja. Detaljne odredbe nalaze se u dokumentu "Kriterij ENP-a_rucno rangiranje".

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (pointí, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 25

5.1.11. Doiciméid soláthair

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://eojn.hr/tender-eo/89555>

Cainéal cumarsáide ad hoc:

Ainm: <https://eojn.hr/>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://eojn.hr/tender-eo/89555>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Cróitis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Cur síos ar an ráthaíocht airgeadais: Gospodarski subjekt dostavlja jamstvo za ozbiljnost ponude za slučaj: a) odustajanja ponuditelja od svoje ponude u roku njezine valjanosti, b) nedostavljanja ažuriranih popratnih dokumenata sukladno članku 263. Zakona o javnoj nabavi, c) neprihvatanja ispravka računске greške, d) dostavljanja neistinitih podataka, e) nedostavljanja dokaza o ispunjenju posebnih uvjeta za izvršenje ugovora, f) odbijanja potpisivanja ugovora o javnoj nabavi, ili g) nedostavljanja jamstva za uredno ispunjenje ugovora o javnoj nabavi. Trajanje jamstva za ozbiljnost ponude je najmanje 90 dana od isteka roka za dostavu ponuda. Gospodarski subjekt može dostaviti jamstvo koje je duže od roka valjanosti ponude. Jamstvo za ozbiljnost ponude iznosi: 4.500,00 eura (EUR). Jamstvo za ozbiljnost ponude može biti u obliku: bankarske garancije ili novčanog pologa u traženom iznosu na žiro-račun Naručitelja. U slučaju dostave bankarske garancije, ista se dostavlja u izvorniku u papirnatom obliku, u roku za dostavu ponude. U slučaju uplate novčanog pologa, isti mora biti evidentiran na računu Naručitelja do isteka roka za dostavu ponuda. Gospodarski subjekt dostavlja jamstvo za ozbiljnost ponude. Bilo koji gospodarski subjekt može biti nalogodavac, a jamstvo mora glasiti na ponuditelja odnosno na sve članove zajednice gospodarskih subjekata (ponuditelja). Iz jamstva se treba vidjeti za koji postupak je dano, u

čije ime te za čiji račun. Jedan član zajednice gospodarskih subjekata može biti nalogodavac, a jamstvo mora glasiti na sve članove zajednice gospodarskih subjekata (ponuditelja), odnosno jamstvo mora sadržavati navod o tome da je riječ o zajednici gospodarskih subjekata i u njemu moraju biti navedeni svi članovi zajednice gospodarskih subjekata (ponuditelja). Svaki član zajednice gospodarskih subjekata (ili drugi gospodarski subjekt kao nalogodavac za pojedinog člana zajednice) može dostaviti zasebno jamstvo za svoj dio (zbroj svih jamstva mora odgovarati iznosu jamstva navedenom u Dokumentaciji o nabavi). Ako tijekom postupka javne nabave istekne rok valjanosti ponude i jamstva za ozbiljnost ponude, Naručitelj je obavezan prije odabira zatražiti produženje roka valjanosti ponude i jamstva od ponuditelja koji je podnio ekonomski najpovoljniju ponudu u primjerenom roku ne kraćem od pet dana.

Bankarska garancija Ako je Jamstvo za ozbiljnost ponude bankarska garancija, ista mora biti neopoziva, bezuvjetna, na prvi poziv i bez prava na prigovor te mora sadržavati:

- naziv korisnika garancije: Pravobraniteljica za ravnopravnost spolova Republike Hrvatske, Preobraženska 4, 10000 Zagreb; OIB: 18164416576
- naznaku predmeta nabave: Osmišljavanje i provedba međunarodne medijske kampanje u Hrvatskoj, Španjolskoj i Portugalu - projekt CERV-2022-DAPHNE-101096462-bE-SAFE
- naznaku da se ista daje za slučajeve nabrojane pod alinejama od (a) do (g) ove točke Dokumentacije o nabavi.

Bankarska garancija mora biti dostavljena na hrvatskom jeziku koji je ujedno jezik tumačenja iste. Ukoliko gospodarski subjekt dostavlja bankarsku garanciju, tada može koristiti predložak koji je sastavni dio Dokumentacije o nabavi (Obrazac 8 – Obrazac bankarske garancije). Gospodarski subjekti mogu dostaviti bankarsku garanciju i u drugom obliku, međutim važno je da sadržaj dostavljene bankarske garancije odgovara sadržaju priloženog obrasca.

Spriocdháta chun tairiscintí a fháil: 24/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 90 Laethanta

Eolas faoi oscailt phoiblí:

Dáta oscailte: 24/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Áit: Pravobraniteljica za ravnopravnost spolova Republike Hrvatske, Preobraženska 4, I. kat, soba broj 1, 10000 Zagreb

Eolas breise: Ponude otvaraju najmanje dva člana stručnog povjerenstva za javnu nabavu. Javnom otvaranju ponuda smiju prisustvovati ovlašteni predstavnici ponuditelja i druge osobe. Ovlašteni predstavnici ponuditelja moraju svoje pisano ovlaštenje predati članovima stručnog povjerenstva za javnu nabavu neposredno prije javnog otvaranja ponuda. Sukladno članku 282. ZJN-a, pravo aktivnog sudjelovanja na javnom otvaranju ponuda imaju samo članovi stručnog povjerenstva za javnu nabavu i ovlašteni predstavnici ponuditelja.

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea Coinníollacha a bhaineann le comhlíonadh an chonartha: Nije definirano

Sonrascú leictreonach: Éigeantach

Úsáidfear ordú leictreonach: níl

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: níl

Socrú airgeadais: Odredbe o roku, načinu i uvjetima plaćanja navedene su u prijedlogu ugovora koji se nalazi u prilogu ove Dokumentacije o nabavi.

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair:

PRAVOBRANITELJICA ZA RAVNOPRAVNOST SPOLOVA

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe:

PRAVOBRANITELJICA ZA RAVNOPRAVNOST SPOLOVA

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: PRAVOBRANITELJICA ZA RAVNOPRAVNOST SPOLOVA

Uimhir chlárúcháin: 18164416576

Seoladh poist: Preobraženska 4

Baile: Grad Zagreb

Cód poist: 10000

Foroinn tíre (NUTS): Grad Zagreb (HR050)

Tír: An Chróit

Pointe teagmhála: Mladenka Morović

R-phost: ravnopravnost@prs.hr

Teil.: +385 (0)14848100

Seoladh idirlín: <https://www.prs.hr/cms>

Próifíl an cheannaitheora: <https://www.prs.hr/cms>

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave

Uimhir chlárúcháin: 95857869241

Seoladh poist: Ulica grada Vukovara 23/V

Baile: Zagreb

Cód poist: 10000

Foroinn tíre (NUTS): Grad Zagreb (HR050)

Tír: An Chróit

Pointe teagmhála: Kontakt

R-phost: dkom@dkom.hr

Teil.: +385 14559 930

Seoladh idirlín: <https://www.dkom.hr/>

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin

8.1. ORG-0003

Ainm oifigiúil: Narodne novine d.d.

Uimhir chlárúcháin: TED94

Uimhir chlárúcháin: HR64546066176

Seoladh poist: Savski gaj XIII. 6

Baile: Zagreb

Cód poist: 10020

Foroinn tíre (NUTS): Grad Zagreb (HR050)

Tír: An Chróit
Pointe teagmhála: EOJN Helpdesk
R-phost: eojn@nn.hr
Teil.: +385 16652889
Seoladh idirlín: <https://www.nn.hr/>
Róil na heagraíochta seo:
TED eSender

10. Athraigh

Leagan den fhógra roimhe seo atá le hathrú

:

2fc4259d-41de-4c3b-8935-6b39408e9977-01

An phríomhchúis leis an athrú

:

Faisnéis nuashonraithe

Cur síos

:

Dodatne informacije i uvjeti oko načina izvršenja predmeta nabave, sukladno upitima zainteresiranih gospodarskih subjekata.

10.1. Athraigh

Aitheantóir rannáin: LOT-0000

Cur síos ar na hathruithe: Izmjena troškovnika - Sukladno dokumentu "Troskovnik_medijska kampanja_12082026".

Athraíodh na doiciméid soláthair an: 14/08/2026

10.1. Athraigh

Aitheantóir rannáin: LOT-0000

Cur síos ar na hathruithe: Promjena ostalih uvjeta nabave - Dopunjuje se Opis predmeta nabave i prijedlog Ugovora koji su prilog Dokumentaciji o nabavi. Dopune su naznačene i vidljive u priloženim dokumentima.

Athraíodh na doiciméid soláthair an: 14/08/2026

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: 6406c7d5-0e61-4114-ab78-57c45979aa1b - 01

Cineál na foirme: lomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 16

Dáta seolta an fhógra: 12/08/2026 18:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am

Samhraidh Lár na hEorpa

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Cróitis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 560895-2026

Uimhir eagráin IO S: 155/2026

Dáta foilsithe: 13/08/2026